EcoFlow DELTA Pro Ultra Battery

V1.2

⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ENGLISH

DISCLAIMER

This product includes essential printed documentation required for setup and basic usage. For detailed manuals, resources, and the most up-to-date information about the product, visit: https://www.ecoflow.com/support/download/. Fully read and understand the product documentation prior to use. Improper use may result in serious injury, damage, or property loss. By using this product, you agree to and accept all terms outlined in the product documentation. EcoFlow is not liable for losses, damages, or injuries caused by misuse or non-compliance.

WARNING

1. Do not use this product near heat sources or high temperatures (e.g. fire sources or hot stoves).
2. Do not immerse the product directly in water or other liquids. Do not use this product in rain or humid environments.
3. Do not use this product in environments with strong static electricity or magnetic fields.
4. Do not disassemble this product in any way or pierce it with sharp objects.
5. Do not use wires or other metal objects to avoid short-circuiting the product.
6. Do not use unofficial parts or accessories. If replacements are necessary, please visit EcoFlow's official sales channel for the relevant purchase information.
7. When installing or removing the accessories of this product, make sure that the product is turned off.
8. Strictly comply with the ambient temperature for use in this document or user manual when using this product. If the temperature is too high, the battery may catch fire or explode. If the temperature is too low, the product may not work normally.
9. Do not stack heavy objects other than inverters or battery packs on this product.
10. Avoid impacts, falling, dropping or strong vibrations. In the case of severe external impact, please turn off the power immediately and stop using the product. Ensure the product is well fastened during transportation to avoid vibrations and impacts.
11. If the product falls into water accidentally during use, place it in a safe open area and stay away from it until it is completely dry. The dried product should not be reused and should be disposed of properly as described in the "Disposal" section below. If the product catches fire, please use a fire extinguisher or fire-fighting equipment in the following recommended order: water or mist, sand, fire blanket, dry powder, carbon dioxide fire extinguisher.
12. If there is any dirt on the interface of this product, please contact a professional or after-sales personnel to wipe it clean with a dry cloth. Insulation protection is required to avoid the risk of electric shock.
13. Handle this product with care to prevent it from being damaged due to overturning. If the product is badly damaged after overturning, please turn off the power immediately, place the battery in an open area away from combustible materials or people, and properly dispose of it according to the requirements of local laws and regulations.
14. Keep this product out of the reach of children and pets.
15. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DISPOSAL

16. Whenever possible, please completely discharge the battery before placing the product in the designated battery recycling bin. This product contains batteries, which are hazardous chemicals. Do not dispose of this product in general waste bins. For details, please follow local laws and regulations on battery recycling and disposal.
17. If the battery cannot be fully discharged due to the fault of the product itself, do not dispose of the battery in a battery recycling box directly. Contact a specialized battery recycling company for disposal.
18. An over-discharged battery cannot be started. Please dispose of it as waste.

SPECIFICATIONS

Basic Information	
Model	EFYJ751-BP
Name	Rechargable Li-ion battery pack
Weight	Approx. 50.5 kg (111.3 lb)
Dimensions	Approx. 660 × 455 × 204 mm (25 × 18 × 8 in.)
Capacity	102.4V⎓60Ah, 6144Wh
IP Rating	IP54
Battery Information	
Battery Material	LFP
Protection Type	Overvoltage protection, overload protection, overtemperature protection, short circuit protection, low temperature protection, low voltage protection, overcurrent protection
Environment Temperature	
Discharging Temperature	–20°C to 45°C (–4°F to 113°F)
Charging Temperature	–20°C to 45°C (–4°F to 113°F)
Storage Temperature	–20°C to 45°C (–4°F to 113°F) optimum at 20°C to 30°C (68°F to 86°F)
Altitude	≤3000 m (≈9842 ft)

- Whether the product can be charged or discharged depends on the actual temperature of the battery pack.
- The battery will automatically start self-heating if the temperature is lower than 0°C. To disable this, please set it in the app.

REGULATORY COMPLIANCE

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (7.9 in) between the radiator & your body.

INDUSTRY CANADA COMPLIANCE

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage racdioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre lefonctionnement.
This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)
IC RF Statement
When using the product, maintain a distance of 20 cm (7.9 in) from the body to ensure compliance with RF exposure requirements.

⚠ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

DEUTSCH

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diesem Produkt liegen die wichtigsten gedruckten Dokumente, die für die Einrichtung und den grundlegenden Betrieb erforderlich sind, bei. Ausführliche Handbücher, Ressourcen und die aktuellsten Informationen zu diesem Produkt finden Sie unter: https://www.ecoflow.com/support/download/ Lesen Sie die Produktdokumentation vor der Nutzung vollständig durch und machen Sie sich mit ihr vertraut. Unsachgemäße Nutzung kann zu schweren Verletzungen, Schäden oder Sachverlusten führen. Durch die Nutzung dieses Produkts erklären Sie sich mit allen in der Produktdokumentation aufgeführten Bedingungen einverstanden und akzeptieren diese. EcoFlow haftet nicht für Verluste, Schäden oder Verletzungen, die durch Missbrauch oder Nichtbeachtung verursacht werden.

WARNUNG

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder hohen Temperaturen (z.B. Feuerstellen oder heiße Öfen).
2. Tauchen Sie das Produkt nicht direkt in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen.
3. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern.
4. Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und stechen Sie nicht mit scharfen Gegenständen hinein.
5. Verwenden Sie keine Drähte oder andere Metallgegenstände, um ein Kurzschließen des Produkts zu vermeiden.
6. Verwenden Sie keine offiziell zugelassenen Teile oder Zubehör. Wenn ein Austausch erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an den offiziellen Vertriebskanal von EcoFlow, um die entsprechenden Kaufinformationen zu erhalten.
7. Wenn Sie Zubehör dieses Produkts installieren oder entfernen, stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.
8. Halten Sie sich bei der Verwendung dieses Produkts strikt an die in diesem Benutzerhandbuch angegebene Umgebungstemperatur. Ist die Temperatur zu hoch, kann die Batterie in Brand geraten oder sogar explodieren. Ist die Temperatur zu niedrig, wird die Leistung des Produkts so stark beeinträchtigt, dass nicht einmal die normale Verwendung möglich ist.
9. Stapeln Sie keine schweren Gegenstände außer Wechselrichtern oder Batteriepacks auf diesem Produkt.
10. Vermeiden Sie Stöße, Stürze oder starke Vibrationen. Schalten Sie im Fall eines schweren Schlags auf das Produkt sofort die Stromversorgung aus und verwenden Sie das Gerät nicht weiter. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Transports gut befestigt ist, um Vibrationen und Stöße zu vermeiden.
11. Sollte das Produkt während des Gebrauchs versehentlich in Wasser fallen, platzieren Sie es in einem sicheren, offenen Bereich und halten Sie sich von ihm fern, bis es vollständig getrocknet ist. Das getrocknete Produkt sollte nicht wiederverwendet und ordnungsgemäß entsorgt werden, wie im Abschnitt „Entsorgung" unten beschrieben. Wenn das Produkt Feuer fängt, empfehlen wir, die Feuerlöschmittel in der folgenden Reihenfolge zu verwenden: Wasser oder Wassernebel, Sand, Feuerdecke, Trockenpulver Kohlendioxid-Feuerlöscher.
12. Wenn sich Schmutz auf der Oberfläche dieses Produkts befindet, wenden Sie sich bitte an Fachpersonal oder Kundendienstmitarbeiter, um es mit einem trockenen Tuch sauber zu wischen. Isolationsschutz ist erforderlich, um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden.
13. Behandeln Sie dieses Produkt vorsichtig, damit es nicht durch Umkippen beschädigt wird. Wenn das Produkt nach dem Umkippen stark beschädigt ist, schalten Sie bitte sofort den Strom aus, stellen Sie die Batterie in einen offenen Bereich weg von brennbaren Materialien oder Personen und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß gemäß den Anforderungen der lokalen Gesetze und Vorschriften.
14. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
15. SPEICHERN SIE DIESE ANLEITUNG.

ENTSORGUNG

16. Bitte entladen Sie die Batterie dieses Produkts nach Möglichkeit vollständig, bevor Sie das Produkt in die dafür vorgesehene Batterie-Recyclingtonne geben. Dieses Produkt enthält Batterien, die aus gefährlichen Chemikalien bestehen. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Batterien.
17. Wenn die Batterie aufgrund eines Produktfehlers nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie sie nicht direkt im Batterie-Recycling. Wenden Sie sich zur Entsorgung an ein spezialisiertes Batterierecyclingunternehmen.
18. Eine übermäßig entladene Batterie darf nicht gestartet werden. Bitte entsorgen Sie sie als Abfall.

TECHNISCHE DATEN

Grundlegende Informationen	
Modell	EFYJ751-BP
Name	Wiederaufladbarer Li-Ionen-Batteriepack
Gewicht	Ca. 50,5 kg
Abmessungen	Ca. 660 × 455 × 204 mm
Kapazität	102,4 V⎓ 60 Ah, 6 144 Wh
Informationen zur Batterie	
Batteriechemie	LFP
Schutzart	Überspannungsschutz, Überlastschutz, Übertemperaturschutz, Kurzschlussschutz, Niedertemperaturschutz, Niederspannungsschutz, Überstromschutz,
Umgebungstemperatur	
Entladetemperatur	–20 °C bis 45 °C
Ladetemperatur	–20 °C bis 45 °C
Lagertemperatur	–20 °C bis 45 °C (optimal bei 20 °C bis 30 °C)
Höhe	≤ 3 000 m
Andere	
IP-Schutzart	IP54

- Ob das Produkt geladen oder entladen werden kann, hängt ab von der tatsächlichen Temperatur des Batteriepacks.
- Die Batterie startet automatisch mit der Selbsterwärmung, wenn die Temperatur unter 0 °C liegt. Um dies zu deaktivieren, stellen Sie es bitte in der App ein.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FRANÇAIS

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Ce produit est livré avec la documentation imprimée essentielle pour l'installation et l'utilisation de base. Pour des manuels détaillés, des ressources et les informations les plus récentes sur le produit, consultez : https://www.ecoflow.com/support/download/. Veuillez lire et prendre connaissance de l'intégralité de la documentation du produit avant toute utilisation. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures graves, des dommages ou des pertes matérielles. En utilisant ce produit, vous acceptez toutes les conditions décrites dans la documentation associée. EcoFlow n'est pas responsable des pertes, dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation ou une non-conformité.

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas ce produit à proximité de sources de chaleur ou de températures élevées (par exemple, sources de feu ou poêles chauds).
2. Ne plongez pas le produit directement dans de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des environnements humides.
3. N'utilisez pas ce produit dans des environnements à forte électricité statique ou champs magnétiques.
4. Ne démontez en aucun cas ce produit et ne le percez pas avec des objets pointus.
5. N'utilisez pas de fils ou autres objets métalliques pour éviter de court-circuiter le produit.
6. N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires non officiels. Si des remplacements sont nécessaires, veuillez visiter la ressource de vente officielle d'EcoFlow pour obtenir les informations adaptées pour l'achat.
7. Lorsque vous installez ou retirez les accessoires de ce produit, assurez-vous que le produit est éteint.
8. Respectez strictement la température ambiante d'utilisation indiquée dans ce document ou la manuel d'utilisation lorsque vous utilisez ce produit. Si la température est trop élevée, la batterie peut prendre feu ou exploser. Si la température est trop basse, le produit peut ne pas fonctionner normalement.
9. N'empilez pas d'objets lourds autres que des onduleurs ou des batteries sur ce produit.
10. Évitez les chocs, les renversements, les chutes ou les fortes vibrations. En cas de choc externe grave, veuillez immédiatement couper l'alimentation et cesser d'utiliser le produit. Assurez-vous que le produit est bien fixé pendant le transport pour éviter les vibrations et les chocs.
11. Si le produit tombe accidentellement dans l'eau pendant l'utilisation, placez-le dans un endroit sûr et restez à l'écart jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Le produit séché ne doit pas être réutilisé et doit être éliminé correctement comme décrit dans la section « Élimination » ci-dessous. Si le produit prend feu, veuillez utiliser un extincteur ou un équipement de lutte contre les incendies dans l'ordre suivant recommandé : eau ou brouillard d'eau, sable, couverture anti-feu, poudre sèche, extincteur à dioxyde de carbone.
12. S'il y a de la saleté sur l'interface de ce produit, veuillez contacter un professionnel ou le personnel après-vente pour le nettoyer avec un chiffon sec. Une protection isolante est nécessaire pour éviter le risque de choc électrique.
13. Manipulez ce produit avec précaution pour éviter de l'endommager en cas de renversement. Si le produit est gravement endommagé après un renversement, veuillez couper le courant immédiatement, placer la batterie dans un endroit ouvert à l'écart des matériaux combustibles ou des personnes, et l'éliminer correctement conformément aux exigences des lois et règlements locaux.
14. Gardez ce produit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
15. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

MISE AU REBUT

16. Dans la mesure du possible, veuillez décharger complètement la batterie avant de placer le produit dans le bac de recyclage des batteries prévu à cet effet. Ce produit contient des batteries, qui sont des produits chimiques dangereux. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Pour plus de détails, veuillez suivre les lois et réglementations locales sur le recyclage et la mise au rebut des batteries.
17. Si la batterie ne peut pas être entièrement déchargée en raison d'une défaillance du produit, ne la mettez pas directement au rebut dans un bac de recyclage de batteries. Contactez une entreprise spécialisée dans le recyclage des batteries pour l'élimination.
18. Une batterie trop déchargée ne peut démarrer. Veuillez la mettre au rebut.

SPÉCIFICATIONS

Informations de base	
Modèle	EFYJ751-BP
Nom	Batterie Li-ion rechargeable
Poids	Env. 50,5 kg
Dimensions	Env. 660 × 455 × 204 mm
Capacité	102,4 V⎓60 Ah, 6 144 Wh
Informations sur la batterie	
Matériau de la batterie	LFP
Type de protection	Protection contre les surtensions, Protection contre les surcharges, Protection contre les surchauffes, Protection contre les courts-circuits, Protection contre les basses températures, Protection contre la basse tension, Protection contre les surintensités
Température ambiante	
Température de décharge	–20 à 45 °C
Température de chargement	–20 à 45 °C
Température de stockage	–20 à 45 °C (optimum à 20 à 30 °C)
Altitude	≤ 3 000 m (≈9842 ft)
Autre	
Indice IP	IP54

- Le fait que le produit puisse être chargé ou déchargé dépend de la température réelle de la batterie.
- Le chauffage de la batterie se mettra automatiquement en marche si la température est inférieure à 0 °C. Pour désactiver cela, veuillez le configurer dans l'application.

⚠ ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

ITALIANO

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Questo prodotto include una documentazione stampata essenziale, necessaria per la configurazione e l'utilizzo di base. Per manuali dettagliati, risorse e per consultare le informazioni più aggiornate sul prodotto, visitare la pagina: https://www.ecoflow.com/support/download/. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere la relativa documentazione in tutte le sue parti. Un uso improprio potrebbe provocare lesioni gravi oppure danneggiare il prodotto o altre proprietà. Utilizzando questo prodotto, l'utente accetta tutti i termini riportati nella documentazione del prodotto. EcoFlow non è responsabile per perdite, danni o lesioni provocate da un utilizzo improprio o non conforme.

AVVERTENZA

1. Non utilizzare questo prodotto vicino a fonti di calore o temperature elevate (ad es. fiamme libere o stufe calde).
2. Non immergere direttamente il prodotto in acqua o in altri liquidi. Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in ambienti umidi.
3. Non utilizzare il prodotto in ambienti con forte elettricità statica o campi magnetici.
4. Non smontare in alcun modo il prodotto e non perforarlo con oggetti appuntiti.
5. Non utilizzare cavi o altri oggetti metallici per evitare di mandare in cortocircuito il prodotto.
6. Non utilizzare parti o accessori non ufficiali. Se sono necessarie sostituzioni, visitare il canale di vendita ufficiale di EcoFlow per consultare le informazioni di acquisto pertinenti.
7. Al momento di installare o rimuovere gli accessori di questo prodotto, assicurarsi che il prodotto sia spento.
8. Quando si utilizza il prodotto, rispettare rigorosamente la temperatura ambientale per l'uso riportata nel presente documento o nel manuale utente. Se la temperatura è eccessiva, vi è il rischio che la batteria prenda fuoco o esploda. Se la temperatura è troppo bassa, le prestazioni del prodotto potrebbero risultare talmente compromesse da impedirne un utilizzo normale.
9. Non impilare sul prodotto oggetti pesanti diversi da inverter o pacchi batteria.
10. Evitare urti, cadute, ribaltamenti o forti vibrazioni. In caso di forte impatto esterno, disattivare immediatamente l'alimentazione e interrompere l'uso del prodotto. Assicurarsi che il prodotto sia ben fissato durante il trasporto per evitare vibrazioni e urti.
11. Qualora il prodotto finisca accidentalmente in acqua durante l'uso, collocarlo in uno spazio sicuro all'aperto e non avvicinarsi fintanto che non sarà completamente asciutto. Una volta asciutto, il prodotto non deve essere riutilizzato e deve essere adeguatamente smaltito secondo quanto riportato di seguito nella sezione "Smaltimento". Se il prodotto dovesse prendere fuoco, utilizzare un estintore o attrezzature antincendio nel seguente ordine consigliato: acqua o acqua nebulizzata, sabbia, coperta antincendio, polvere secca, estintore ad anidride carbonica.
12. In presenza di sporco sull'interfaccia del prodotto, contattare un professionista o personale post-vendita affinché provveda alla pulizia con un panno asciutto. È richiesta una protezione isolante per evitare il rischio di scosse elettriche.
13. Maneggiare il prodotto con cura per evitare di danneggiarlo capovolgendolo. Se il prodotto subisce gravi danni in seguito a capovolgimento, disattivare immediatamente l'alimentazione, collocare la batteria in un luogo aperto lontano da materiali combustibili o persone e provvedere a un corretto smaltimento secondo i requisiti previsti dalle leggi e dalle normative locali.
14. Tenere questo prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
15. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

SMALTIMENTO

16. Quando possibile, scaricare completamente la batteria del prodotto prima di collocarlo nell'apposito cestino per il riciclo delle batterie. Questo prodotto contiene batterie e, di conseguenza, composti chimici pericolosi. Non smaltire il prodotto nei normali cassonetti per i rifiuti. Per dettagli, consultare le leggi e le normative locali sul riciclo e lo smaltimento delle batterie.
17. Se la batteria non può essere completamente scaricata a causa di un guasto del prodotto stesso, non smaltirla direttamente nel contenitore per riciclaggio. Per lo smaltimento, contattare un'azienda specializzata nel riciclaggio di batterie.
18. Se la batteria è troppo scarica, non è possibile utilizzarla. Smaltirla come rifiuto.

SPECIFICHE

Informazioni di base	
Modello	EFYJ751-BP
Nome	Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio
Peso	Circa 50,5 kg
Dimensioni	Circa 660 x 455 x 204 mm
Capacità	102,4 V⎓60 Ah, 6.144 Wh
Informazioni sulla batteria	
Materiale della batteria	LFP
Tipo di protezione	Protezione da sovratensione, protezione da sovraccarico, protezione da sovratemperatura, protezione da cortocircuito, protezione da bassa temperatura, protezione da bassa tensione, protezione da sovracorrente
Temperatura ambientale	
Temperatura di scarica	Da -20 °C a 45 °C
Temperatura di ricarica	Da -20 °C a 45 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -20 °C a 45 °C (ottimale da 20 °C a 30 °C)
Altitudine	≤3.000 m
Altro	
Classificazione IP	IP54

- La possibilità di caricare o scaricare il prodotto dipende dalla temperatura effettiva del pacco batteria.
- La batteria avvierà automaticamente la funzione di auto-riscaldamento se la temperatura è inferiore a 0 °C. Questa impostazione può essere disattivata nell'app.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ESPAÑOL

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este producto incluye la documentación impresa esencial necesaria para la configuración y el uso básico. Para obtener manuales con información más detallada, recursos y la información más actualizada sobre el producto, visite: https://www.ecoflow.com/support/download/. Asegúrese de leer y comprender completamente la documentación del producto antes de usar el producto. El uso inapropiado puede ocasionar lesiones graves, daños o pérdida de propiedad. Al utilizar este producto, usted acepta todos los términos establecidos en la documentación del producto. EcoFlow no se hace responsable de pérdidas, daños o lesiones causados por un uso incorrecto o el incumplimiento de las instrucciones.

ADVERTENCIA

1. No utilice este producto cerca de fuentes de calor o altas temperaturas (por ejemplo, fuentes de fuego o estufas calientes).
2. No sumerja el producto directamente en agua ni ningún otro líquido. No utilice este producto bajo la lluvia o en entornos húmedos.
3. No utilice este producto en un lugar donde abunde la electricidad estática o campos magnéticos.
4. No desmontes este producto de ninguna manera ni lo perfore con objetos afilados.
5. No utilice cables ni otros objetos metálicos para evitar que se produzcan cortocircuitos en el producto.
6. No utilice ningún componente o accesorio no oficial. Si es necesario realizar sustituciones, visite el canal de ventas oficial de EcoFlow para obtener la información de compra correspondiente.
7. Al instalar o quitar accesorios de este producto, asegúrese de que el producto esté apagado.
8. Cumpla estrictamente con la temperatura ambiente de uso indicada en este documento o manual de usuario al utilizar este producto. Si la temperatura es demasiado alta, la batería podría incendiarse o explotar. Si la temperatura es demasiado baja, es posible que el producto no funcione con normalidad.
9. No apile objetos pesados que no sean inversores o baterías sobre este producto.
10. Evite impactos, golpes, caídas, o vibraciones fuertes. En caso de que se produzca un golpe externo grave, apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje de usar el producto. Asegúrese de que el producto esté bien sujeto durante el transporte para evitar vibraciones e impactos.
11. Si el producto se cae accidentalmente al agua durante su uso, déjelo en una zona abierta segura y manténgase alejado de él hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe reutilizarse y debe desecharse de un modo adecuado, tal y como se describe en la sección «Eliminación del producto» incluida a continuación. Si el producto se incendia, utilice un extintor o equipo de extinción de incendios en el siguiente orden recomendado: agua o agua nebulizada, arena, manta ignífuga, polvo seco, extintor de dióxido de carbono.
12. Si hay suciedad en la interfaz de este producto, contacte con un profesional o personal de posventa para limpiarla con un paño seco. Es obligatorio usar protección de aislamiento para evitar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
13. Manipule este producto con cuidado para evitar daños por vuelco. Si el producto sufre daños graves después de volcarse, apáguelo inmediatamente, coloque la batería en un área abierta alejada de materiales combustibles o personas y deséchela de manera adecuada de acuerdo con los requisitos de la legislación y las regulaciones locales.
14. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
15. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

16. Cuando sea posible, descargue completamente la batería antes de depositar el producto en el contenedor de reciclaje para baterías correspondiente. Este producto contiene baterías, que son sustancias químicas peligrosas. No deseche este producto en los contenedores de residuos domésticos. Para obtener más información, cumpla las leyes y normativas locales sobre reciclaje y eliminación de baterías.
17. Si la batería no se puede descargar completamente debido a un fallo del producto, no la deseche directamente en un contenedor de reciclaje de baterías. Póngase en contacto con una empresa de reciclaje de baterías especializada para deshacerse de ella.
18. No se puede arrancar una batería excesivamente descargada. Deséchela como si fuese un residuo.

ESPECIFICACIONES

Información básica	
Modelo	EFYJ751-BP
Nombre	Batería de ion de litio recargable
Peso	Aprox. 50,5 kg (111,3 libras)
Dimensiones	Aprox. 660 × 455 × 204 mm (25 × 18 × 8 pulg.)
Capacidad	102,4 V⎓ 60 Ah, 6144 Wh
Información sobre la batería	
Material de la batería	LFP
Tipo de protección	Protección contra sobretensión, protección contra sobrecarga, protección contra sobrecalentamiento, protección contra cortocircuito, protección contra temperatura baja, protección contra tensión baja, protección contra sobreintensidad
Temperatura ambiente	
Temperatura de descarga	De -20 °C a 45 °C (de -4°F a 113 °F)
Temperatura de carga	De -20 °C a 45 °C (de -4°F a 113 °F)
Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a 45 °C (-4 °F a 113 °F) (óptima entre 20 °C y 30 °C (68 °F a 86 °F)
Altitud	≤3000 m (≈9842 pies)
Otro	
Clasificación IP	IP54

- Si el producto se puede cargar o descargar depende de la temperatura real de la batería.
- La batería comenzará a calentarse automáticamente si la temperatura es inferior a 0 °C. Si desea desactivar esta función, hágalo en la aplicación.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ESPAÑOL PARA LATINOAMÉRICA

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este producto incluye la documentación impresa esencial necesaria para su configuración y uso básico. Para obtener manuales detallados, recursos y la información más actualizada sobre el producto, visita: https://www.ecoflow.com/support/download/. Lee y comprende completamente la documentación del producto antes de su uso. El uso inadecuado puede ocasionar lesiones graves, daños o pérdida de la propiedad. Con tu uso de este producto, aceptas todos los términos descritos en la documentación del producto. EcoFlow no es responsable de pérdidas, daños ni lesiones causadas por uso indebido o incumplimiento.

ADVERTENCIA

1. No utilices este producto cerca de fuentes de calor o altas temperaturas (por ejemplo, fuentes de fuego o estufas calientes).
2. No sumerjas el producto directamente en agua ni otros líquidos. No utilices este producto en ambientes lluviosos o húmedos.
3. No utilices este producto en entornos con electricidad estática o campos magnéticos intensos.
4. No desarmes este producto de ninguna manera ni lo perfores con objetos afilados.
5. No utilices cables ni otros objetos metálicos, para evitar cortocircuitos en el producto.
6. No utilice piezas ni accesorios no oficiales. Si se necesitan reemplazos, visita el canal de ventas oficial de EcoFlow para obtener información sobre la compra.
7. Al instalar o retirar los accesorios de este producto, asegúrate de que el producto esté apagado.
8. Cumple estrictamente con la temperatura ambiente para el uso de este producto que se indica en este documento o el Manual del usuario cuando utilices este producto. Si la temperatura es demasiado alta, la batería puede incendiarse o explotar. Si la temperatura es demasiado baja, es posible que el producto no funcione normalmente.
9. No coloques objetos pesados que no sean inversores ni paquetes de baterías sobre este producto.
10. Evita impactos, caídas o vibraciones fuertes. En caso de un impacto externo grave, apaga inmediatamente la alimentación del producto y deja de usarlo. Asegúrate de que el producto esté sujeto firmemente durante el transporte para evitar vibraciones e impactos.
11. Si el producto cae al agua accidentalmente durante el uso, colócalo en un área abierta segura y mantente alejado hasta que esté completamente seco. El producto seco no se debe reutilizar y se debe desechar adecuadamente como se describe en la sección "Eliminación" a continuación. Si el producto se incendia, utiliza un extintor de incendios o un equipo contra incendios en el siguiente orden recomendado: agua o niebla, arena, manta contra incendios, polvo seco y extintor de incendios de dióxido de carbono.
12. Si hay suciedad en la interfaz de este producto, comunícate con un profesional o con el personal de posventa para limpiarla con un paño seco. Se requiere protección aislante para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
13. Manipula este producto con cuidado para evitar que se dañe debido a un volcamiento. Si el producto queda muy dañado después un volcamiento, apaga inmediatamente la alimentación, coloca la batería en un área abierta lejos de materiales combustibles o personas y deséchala adecuadamente de acuerdo con los requisitos de las leyes y los reglamentos locales.
14. Mantén este producto fuera del alcance de niños y mascotas.
15. GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.

ELIMINACIÓN

16. Siempre que sea posible, descarga completamente la batería antes de colocar el producto en el contenedor de reciclaje de baterías designado. Este producto contiene baterías, que son productos químicos peligrosos. No deseches este producto en contenedores de residuos generales. Para obtener más información, sigue las leyes y los reglamentos locales sobre reciclaje y eliminación de baterías.
17. Si la batería no puede descargarse por completo debido a la falla del producto en sí, no la deseches directamente en una caja de reciclaje de baterías. Comunícate con una empresa especializada de reciclaje de baterías para su eliminación.
18. No se puede iniciar una batería descargada de forma excesiva. Deséchala como desecho.

ESPECIFICACIONES

Información básica	
Modelo	EFYJ751-BP
Nombre	Paquete de baterías recargables de iones de litio
Peso	Aprox. 50,5 kg
Dimensiones	Aprox. 660 × 455 × 204 mm
Capacidad	102,4 V⎓60 Ah, 6144 Wh
Información de la batería	
Material de la batería	LFP
Tipo de protección	Protección contra sobrevoltaje, protección de sobrecarga, protección contra sobrecalentamiento, protección contra cortocircuitos, protección contra baja temperatura, protección contra bajo voltaje, protección contra sobrecorriente
Temperatura ambiente	
Temperatura de descarga	De -20 a 45 °C
Temperatura de carga	De -20 a 45 °C
Temperatura de almacenamiento	De -20 a 45 °C (óptimo a 20-30 °C)
Altitud	≤3000 m
Otro	
Clasificación IP	IP54

- Si el producto se puede cargar o descargar depende de la temperatura real del paquete de baterías.
- La batería comenzará automáticamente el autocalentamiento si la temperatura es inferior a 0 °C. Para desactivar esto, configúralo en la aplicación.

⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

NEDERLANDS

AANSPRAKELIJKHEID

Dit product bevat essentiële afgedrukte documentatie die vereist is voor installatie en basisgebruik. Ga voor gedetailleerde handleidingen, bronnen en de meest actuele informatie over het product naar: https://www.ecoflow.com/support/download/. Lees en begrijp de productdocumentatie volledig voor gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot ernstig letsel, schade of materieel verlies. Door dit product te gebruiken, gaat u akkoord met en accepteert u alle voorwaarden die in de productdocumentatie worden beschreven. EcoFlow is niet aansprakelijk voor verliezen, schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik of niet-naleving.

WAARSCHUWING

1. Gebruik dit product niet in de buurt van warmtebronnen of hoge temperaturen (bijvoorbeeld vuurbronnen of hete kachels).
2. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik het product niet in de regen of vochtige omgevingen.
3. Gebruik dit product niet in omgevingen met sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
4. Demonteer het product op geen enkele manier of doorboor het niet met scherp voorwerpen.
5. Gebruik geen draden of andere metalen voorwerpen om kortsluiting van het product te voorkomen.
6. Gebruik geen niet officiële onderdelen of accessoires. Als vervanging nodig is, ga dan naar het officiële verkoopkanaal van EcoFlow voor de relevante aankoopinformatie.
7. Verzeker bij het installeren of verwijderen van de accessoires van dit product dat het product is uitgeschakeld.
8. Verzeker dat de omgevingstemperatuur tijdens gebruik van dit product altijd binnen het bereik blijft dat in dit document of gebruikershandleiding wordt vermeld. Als de temperatuur te hoog is, kan de accu vlamvatten of exploderen. Als de temperatuur te laag is, werkt het product mogelijk niet normaal.
9. Stapel geen andere zware voorwerpen dan omvormers of accu's op dit product.
10. Voorkom stoten, vallen of sterke trillingen. Schakel in geval van een ernstige externe botsing de voeding onmiddellijk uit en gebruik het product niet meer. Zorg tijdens transport dat het product goed vastzit, zodat het niet te veel trilt of ergens tegenaan stoot.
11. Als het product per ongeluk in water valt tijdens het gebruik, plaats het dan op een veilige open plek en blijf ervan uit de buurt tot het volledig droog is. Het gedroogde product mag niet opnieuw worden gebruikt en moet op de juiste manier worden verwijderd zoals beschreven in het deel "Verwijdering" hieronder. Als het product vlam vat, gebruik dan een brandblusser of brandblusapparatuur in de volgende aanbevolen volgorde: water of nevel, zand, branddeken, droog poeder, CO_2-brandblusser.
12. Als er vuil op de interface van dit product zit, neem dan contact op met een professional of een medewerker van de dienst na verkoop om het schoon te vegen met een droge doek. Isolatiebescherming is vereist om het risico op elektrische schokken te vermijden.
13. Ga voorzichtig om met dit product om te voorkomen dat het beschadigd raakt door kantelen. Als het product ernstig beschadigd is na omvallen, schakel dan onmiddellijk de voeding uit, plaats de accu in een open ruimte uit de buurt van brandbare materialen of mensen en gooi deze op de juiste manier weg volgens de vereisten van lokale wet- en regelgeving.
14. Houd dit product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
15. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

VERWIJDERING

16. Indien mogelijk, moet u de accu volledig ontladen voordat u het product aanbiedt bij een inzamelpunt voor batterijen en accu's. Dit product bevat accu's, dit zijn gevaarlijke chemicaliën. Gooi dit product niet weg in een container voor huishoudelijk afval. Zie uw lokale wet- en regelgeving voor informatie over het recyclen en afvoeren van accu's en batterijen.
17. Als de accu niet volledig kan worden ontladen als gevolg van een fout in het product, mag u de accu niet rechtstreeks in een recyclingbak voor accu's deponeren. Neem voor verwijdering contact op met een gespecialiseerd recyclingbedrijf voor accu's.
18. Een te ver ontladen batterij kan niet worden gestart. Gooi het weg bij het afval.

SPECIFICATIES

Algemene informatie	
Model	EFYJ751-BP
Naam	Oplaadbaar Li-ion accupakket
Gewicht	Ongeveer 50,5 kg (111,3 lb)
Afmetingen	Ongeveer 660 × 455 × 204 mm (25 × 18 × 8 inch)
Capaciteit	102,4 V⎓60 Ah, 6144 Wh
Accu-informatie	
Accumateriaal	LFP
Beveiligingstype	Overspanningsbeveiliging, overbelastingsbeveiliging, oververhittingsbeveiliging, kortsluitbeveiliging, onderkoelingsbeveiliging, onderspanningsbeveiliging, overstroombeveiliging
Omgevingstemperatuur	
Ontladingstemperatuur	-20 °C tot 45 °C (–4 °F tot 113 °F)
Oplaadtemperatuur	-20 °C tot 45 °C (–4 °F tot 113 °F)
Opslagtemperatuur	–20 °C tot 45 °C (–4 °F tot 113 °F) (optimaal bij 20 °C tot 30 °C (68 °F tot 86 °F))
Hoogte	≤ 3000 m (≈9842 ft)
Andere	
IP-classificatie	IP54

- Of het product kan worden opgeladen of ontladen hangt af van de werkelijke temperatuur van het accupakket.
- De accu zal automatisch beginnen met zelf op te warmen als de temperatuur lager is dan 0 °C. Stel in de app in om dit uit te schakelen.

⚠ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

РУССКИЙ

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Это устройство включает важную печатную документацию, необходимую для настройки и базового использования. Подробные руководства, ресурсы и актуальная информация об устройстве доступны на странице : https://www.ecoflow.com/support/download/. Полностью прочитайте и изучите документацию по устройству перед его использованием. Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам, повреждениям или потере имущества. Используя это устройство, вы соглашаетесь со всеми условиями, указанными в документации по продукту, и принимаете их. EcoFlow не несет ответственности за потери, повреждения или травмы, вызванные ненадлежащим использованием или несоблюдением требований.

ОСТОРОЖНО

1. Не используйте это устройство рядом с источниками тепла (например, источниками огня или горячей плитой) или в зонах с высокой температурой.
2. Не погружайте устройство в воду или другие жидкости. Не используйте устройство под дождем или во влажной среде.
3. Не используйте это устройство в среде с высоким уровнем статического электричества или сильными магнитными полями.
4. Не разбирайте устройство и не протыкайте его острыми предметами.
5. При работе с устройством не используйте провода или другие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию.
6. Не используйте неофициальные детали или аксессуары. Если требуется замена, посетите официальный канал продаж EcoFlow для получения соответствующей информации о покупке.
7. При установке или снятии аксессуаров устройства убедитесь, что оно отключено.
8. Используйте устройство строго в условиях температуры окружающей среды для эксплуатации, указанной в этом документе или руководстве пользователя. Если температура слишком высокая, аккумулятор может загореться или взорваться. Если температура слишком низкая, устройство может работать неправильно.
9. Не помещайте на это устройство тяжелые объекты, кроме инверторов или аккумуляторных блоков.
10. Оберегайте устройство от ударных воздействий, падений и сильных вибраций. При сильном внешнем ударном воздействии сразу же выключите питание и прекратите эксплуатацию. Обеспечьте надежное крепление устройство при транспортировке для защиты от вибраций и ударов.
11. Если вы случайно уронили устройство в воду во время использования, поместите его в безопасное открытое место и не трогайте его, пока оно полностью не высохнет. Сухое изделие нельзя использовать повторно. Его следует правильно утилизировать в соответствии с разделом «Утилизация» ниже. В случае возгорания устройства мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрывало, порошковые огнетушащие вещества и, наконец, углекислотный огнетушитель.
12. Если интерфейс устройства загрязнен, обратитесь к профессионалу или в отдел послепродажного обслуживания, чтобы вытереть его сухой тканью. Изоляция необходима для устранения риска поражения электрическим током.
13. Обращайтесь с устройством осторожно, чтобы предотвратить его повреждение в результате опрокидывания. Если устройство серьезно повреждено в результате опрокидывания, немедленно отключите питание, поместите аккумулятор на открытое место вдали от горючих материалов или людей и утилизируйте его в соответствии с требованиями местных норм и законов.
14. Храните устройство в месте, недоступном для детей и домашних животных.
15. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

УТИЛИЗАЦИЯ

16. По возможности полностью разрядите аккумулятор, прежде чем помещать устройство в специальный контейнер для утилизации аккумуляторов. Это устройство использует аккумуляторы, которые содержат опасные химические вещества. Не выбрасывайте это устройство в обычную мусорную корзину. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с законодательством и регламентами по переработке и утилизации аккумуляторов для вашего региона и обеспечьте их соблюдение.
17. Если нет возможности полностью разрядить аккумулятор по причине отказа устройства, не утилизируйте его в бак для сбора аккумуляторов на вторичную переработку. Для утилизации обратитесь в специализированную компанию по переработке аккумуляторов.
18. Чрезмерно разряженный аккумулятор невозможно запустить. Утилизируйте его.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основная информация	
Модель	EFYJ751-BP
Название	Перезаряжаемый аккумуляторный блок Li-ion
Масса	Прибл. 50,5 кг
Размеры	Прибл. 660 × 455 × 204 мм
Емкость	102,4 В⎓60 А ч, 6144 Вт ч
Информация об аккумуляторе	
Материал аккумулятора	LFP
Тип защиты	Защита от перенапряжения, защита от перегрузки, защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от низкой температуры, защита от низкого напряжения, защита от сверхтока
Температура окружающей среды	
Температура разрядки	От -20 до 45 °C
Температура зарядки	От -20 до 45 °C
Температура хранения	От -20 до 45 °C (оптимально – от 20 до 30 °C)
Высота над уровнем моря	≤3000 м
Другое	
Степень защиты оболочки (IP)	IP54

- Способность этого устройства заряжаться или разряжаться зависит от фактической температуры аккумуляторного блока.
- Аккумулятор автоматически начнет самонагрев при температуре ниже 0 °C. Эту функцию можно отключить в настройках приложения.

⚠ WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

POLSKI

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Ten produkt zawiera podstawową dokumentację drukowaną wymaganą do konfiguracji i podstawowego użytkowania. Szczegółowe instrukcje, zasoby i najnowsze informacje o produkcie można znaleźć na stronie: https://www.ecoflow.com/support/download/ Przed użyciem należy w całości przeczytać i zrozumieć dokumentację produktu. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń, uszkodzeń lub strat materialnych. Korzystając z tego produktu, użytkownik zgadza się i akceptuje wszystkie warunki określone w dokumentacji produktu. Firma EcoFlow nie ponosi odpowiedzialności za straty, szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji.

OSTRZEŻENIE

1. Nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani wysokiej temperatury (np. źródeł ognia lub gorących pieców).
2. Nie zanurzać produktu bezpośrednio w wodzie ani innych cieczach. Nie używać tego produktu w deszczu ani w wilgotnym otoczeniu.
3. Nie używać produktu w środowisku, w którym może być narażony na działanie silnej elektryczności statycznej lub pól magnetycznych.
4. Nie demontować produktu w żaden sposób ani nie przekłuwać go ostrymi przedmiotami.
5. Nie używać drutów ani innych metalowych przedmiotów, aby uniknąć zwarcia styków produktu.
6. Nie używać nieoryginalnych części lub akcesoriów. W razie konieczności wymiany należy odwiedzić oficjalny kanał sprzedaży firmy EcoFlow, aby uzyskać informacje o zakupie.
7. Produkt musi być wyłączony podczas instalowania lub demontowania jego akcesoriów.
8. Podczas korzystania z tego produktu należy ściśle przestrzegać temperatury otoczenia podanej w niniejszym dokumencie lub instrukcji obsługi. Zbyt wysoka temperatura może spowodować pożar lub wybuch baterii. Zbyt niska temperatura może uniemożliwiać normalne działanie produktu.
9. Nie układać na produkcie ciężkich przedmiotów innych niż falowniki lub zestawy baterii.
10. Unikać uderzeń, upadków, upuszczenia lub silnych wibracji. W przypadku silnego uderzenia z zewnątrz należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zaprzestać używania produktu. Podczas transportu upewnić się, że produkt jest dobrze zamocowany, aby uniknąć wibracji i uderzeń.
11. Jeśli produkt przypadkowo wpadnie do wody podczas użytkowania, umieścić go w bezpiecznym, otwartym miejscu i trzymać się z dala od niego, aż całkowicie wyschnie. Wysuszonego produktu nie należy ponownie używać i należy go odpowiednio usunąć zgodnie z opisem w poniższej sekcji „Usuwanie". W przypadku zapalenia się produktu należy użyć gaśnicy lub środków gaśniczych w następującej zalecanej kolejności: woda lub mgła wodna, piasek, koc gaśniczy, gaśnica proszkowa, gaśnica śniegowa.
12. Jeśli na złączu produktu znajduje się brud, należy skontaktować się z profesjonalistą lub obsługą posprzedażną, która przeprowadzi czyszczenie za pomocą suchej szmatki. Wymagana jest ochrona izolacyjna, aby nie dopuścić do porażenia prądem elektrycznym.
13. Obchodzić się z tym produktem ostrożnie, aby zapobiec jego uszkodzeniu w wyniku przewrócenia. Jeśli produkt zostanie poważnie uszkodzony w wyniku przewrócenia, należy natychmiast wyłączyć zasilanie, umieścić baterię w otwartym miejscu z dala od materiałów łatwopalnych lub ludzi i odpowiednio usunąć zgodnie z wymaganiami lokalnych przepisów.
14. Produkt należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
15. ZACHOWAĆ TĄ INSTRUKCJĘ.

USUWANIE

16. W miarę możliwości należy całkowicie rozładować baterię przed umieszczeniem jej w wyznaczonym pojemniku na baterie do recyklingu. Produkt wykorzystuje baterie, które zawierają niebezpieczne chemikalia. Nie wolno wyrzucać produktu do pojemnika na odpady komunalne. Szczegółowe informacje można znaleźć w lokalnych przepisach dotyczących recyklingu i usuwania baterii.
17. Jeśli baterii nie da się całkowicie rozładować z powodu usterki samego produktu, nie wolno wyrzucać jej bezpośrednio do pojemnika na baterie do recyklingu. Skontaktować się z firmą wyspecjalizowaną w recyklingu baterii w celu jej usunięcia.
18. Nadmiernie rozładowanej baterii nie można użyć ponownie. Należy ją usunąć jako odpad.

DANE TECHNICZNE

Informacje podstawowe	
Model	EFYJ751-BP
Nazwa	Bateria akumulatorów litowo-jonowych
Masa	Około 50,5 kg
Wymiary	Około 660 × 455 × 204 mm
Pojemność	102,4 V⎓ 60 Ah, 6144 Wh
Informacje dotyczące baterii	
Typ baterii	LFP
Typ zabezpieczeń	Zabezpieczenie przepięciowe, zabezpieczenie przeciążeniowe, zabezpieczenie przed wysoką temperaturą, zabezpieczenie zwarciowe, zabezpieczenie przed niską temperaturą, zabezpieczenie przed niskim napięciem, zabezpieczenie nadprądowe
Temperatura otoczenia	
Temperatura rozładowania	Od –20°C do 45°C
Temperatura ładowania	Od –20°C do 45°C
Temperatura przechowywania	Od –20°C do 45°C (optymalnie od 20°C do 30°C)
Wysokość n.p.m.	≤3000 m
Inne	
Stopień ochrony	IP54

- Możliwość ładowania lub rozładowania produktu zależy od rzeczywistej temperatury baterii.
- Bateria automatycznie rozpocznie samoogrzewanie, jeśli temperatura spadnie poniżej 0°C. Aby to wyłączyć, należy wybrać odpowiednie ustawienie w aplikacji.

⚠ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УКРАЇНСЬКА

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

До комплекту цього виробу входить основна друкована документація, необхідна для встановлення та базового використання. Для отримання детальних посібників, ресурсів і найактуальнішої інформації про виріб відвідайте сайт за посиланням: https://www.ecoflow.com/support/download/
Перед використанням ретельно й усвідомлено ознайомтеся з документацією виробу. Неналежне використання може призвести до серйозних травм, пошкоджень або втрати майна. Використовуючи цей виріб, ви погоджуєтеся з усіма умовами, зазначеними в його документації, і приймаєте їх. EcoFlow не несе відповідальності за збитки, пошкодження або травми, спричинені неправильним використанням або недотриманням вимог.

УВАГА!

1. Не використовуйте цей виріб поблизу джерел тепла або за високої температури (наприклад, біля відкритого вогню чи гарячих плит).
2. Не занурюйте виріб у воду чи інші рідини. Не використовуйте цей виріб під дощем або у вологому середовищі.
3. Не використовуйте цей виріб у середовищах із сильною статичною електрикою або магнітними полями.
4. Не розбирайте цей пристрій і не проколюйте його гострими предметами.
5. Щоб уникнути короткого замикання, не використовуйте дроти або інші металеві предмети.
6. Не використовуйте неофіційні запасні частини або аксесуари. Щоб отримати інформацію про придбання відповідних компонентів для заміни, скористайтеся офіційним каналом продажів EcoFlow.
7. Перед встановленням або демонтажем аксесуарів переконайтеся, що виріб вимкнено.
8. Суворо дотримуйтеся температурних умов експлуатації, зазначених у цьому документі або в посібнику користувача. Якщо температура буде надто високою, акумулятор може загорітися або вибухнути. Якщо температура буде надто низькою, виріб може не працювати належним чином.
9. Не ставте на цей виріб важкі предмети, окрім інверторів або акумуляторних блоків.
10. Не допускайте ударів, падіння пристрою або тривалого впливу вібрацій на нього. Якщо пристрій зазнав значного зовнішнього впливу, негайно відключіть живлення та припиніть його експлуатацію. Переконайтеся, що під час транспортування виріб добре зафіксовано, щоб уникнути пошкоджень через вібрації чи удари.
11. У разі занурення виробу у воду під час використання залиште його в безпечному відкритому просторі й утримуйтеся від контакту до повного висихання. Після висихання виріб не підлягає повторному використанню й має бути утилізований відповідно до інструкцій, наведених у розділі «Утилізація» нижче. Якщо виріб спалахне, рекомендовано використовувати вогнегасник або засоби гасіння в такій послідовності: вода або дрібнорозпилена вода, пісок, протипожежна ковдра, сухий порошок і вуглекислотний вогнегасник.
12. У разі забруднення інтерфейсу цього виробу зверніться до спеціаліста або працівника служби післяпродажного обслуговування для очищення сухою тканиною. Необхідно використовувати ізоляційний захист, щоб уникнути ураження електричним струмом.
13. Обережно використовуйте виріб, щоб запобігти його пошкодженню внаслідок перекидання. Якщо внаслідок перекидання виріб зазнав серйозних пошкоджень, негайно вимкніть живлення, помістіть акумулятор у відкрите місце подалі від легкозаймистих матеріалів або людей і утилізуйте його відповідно до вимог місцевого законодавства.
14. Тримайте цей виріб у недоступному для дітей і домашніх тварин місці.
15. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

УТИЛІЗАЦІЯ

16. За можливості повністю розряджайте акумулятор перед тим, як помістити виріб до спеціального контейнера для утилізації акумуляторів. Виріб містить акумулятори, які становлять потенційну хімічну небезпеку. Не викидайте цей виріб у контейнери для звичайного сміття. Для отримання докладної інформації ознайомтеся з місцевим законодавством і вимогами щодо перероблення й утилізації акумуляторів.
17. Якщо акумулятор неможливо повністю розрядити через несправність самого виробу, не викидайте його безпосередньо в контейнер для перероблення акумуляторів. Для утилізації зверніться до спеціалізованої компанії, що займається переробленням акумуляторів.
18. Перерозряджений акумулятор не підлягає повторному запуску. Утилізуйте як відходи.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Загальна інформація	
Модель	EFYJ751-BP
Назва	Літій-іонний акумуляторний блок
Вага	Прибл. 50,5 кг
Розміри	Прибл. 660 × 455 × 204 мм
Потужність	102,4 В⎓60 А·год; 6144 Вт·год
Інформація про акумулятор	
Матеріал акумулятора	LFP
Тип захисту	Захист від перенапруги, захист від перевантаження, захист від перегріву, захист від короткого замикання, захист від переохолодження, захист від падіння напруги, захист від перевантаження по струму
Температура навколишнього середовища	
Температура розряджання	від –20 °C до 45 °C
Температура заряджання	від –20 °C до 45 °C
Температура зберігання	Від –20 °C до 45 °C (оптимальна температура: від 20 °C до 30 °C)
Висота експлуатації	≤ 3000 м
Інше	
Ступінь захисту оболонки	IP54

- Можливість заряджання або розряджання пристрою залежить від поточної температури акумуляторного блока.
- Якщо температура нижча за 0 °C, акумулятор автоматично почне самостійно нагріватися. Щоб вимкнути цю функцію, скористайтеся відповідним налаштуванням у програмі.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PORTUGUÊS

TERMO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este produto inclui documentação impressa essencial necessária para a configuração e utilização básica. Para obter acesso a manuais detalhados, recursos e às informações mais atualizadas sobre o produto, visite : https://www.ecoflow.com/support/download/. Leia na íntegra e compreenda a documentação do produto antes da utilização. A utilização inadequada pode resultar em ferimentos graves, danos ou perda de bens. Ao utilizar este produto, concorda e aceita todos os termos descritos na documentação do produto. A EcoFlow não será responsável por perdas, danos ou ferimentos causados por utilização indevida ou não conformidade.

AVISO

1. Não utilize este produto perto de fontes de calor ou temperaturas elevadas (por exemplo, fogo ou fogões ligados)
2. Não mergulhe o produto diretamente na água ou noutros líquidos. Não utilize este produto à chuva ou em ambientes húmidos.
3. Não utilize este produto em ambientes com muita eletricidade estática ou campos magnéticos.
4. Não desmonte este produto de forma alguma nem o perfure com objetos pontiagudos.
5. Não utilize cabos ou outros objetos metálicos para evitar curto-circuitos no produto.
6. Não utilize peças ou acessórios não oficiais. Se for necessária qualquer substituição, consulte o canal oficial de vendas da EcoFlow para obter a informação relevante acerca da sua compra.
7. Ao instalar ou remover os acessórios deste produto, certifique-se de que o mesmo está desligado.
8. Respeite rigorosamente a temperatura ambiente especificada neste documento ou no manual do utilizador ao utilizar este produto. Se a temperatura for demasiado elevada, a bateria pode incendiar-se ou explodir. Se a temperatura for demasiado baixa, o produto pode não funcionar normalmente.
9. Não empilhe objetos pesados sobre este produto, exceto inversores e baterias.
10. Evite impactos, quedas, batidas ou vibrações fortes. Em caso de impacto externo grave, desligue imediatamente o produto e pare de o utilizar. Garanta que o produto está bem fixado durante o transporte, para evitar vibrações e impactos.
11. Se o produto cair acidentalmente na água, coloque-o numa área aberta segura e mantenha-se afastado até estar completamente seco. O produto seco não deve ser reutilizado e deve ser corretamente eliminado, conforme descrito abaixo na secção "Eliminação". Se o produto se incendiar, utilize um extintor ou equipamento de combate a incêndios pela seguinte ordem recomendada: água ou névoa de água, areia, manta ignífuga, pó seco, extintor de dióxido de carbono.
12. Se existir sujidade na interface deste produto, contacte um profissional ou pessoal de pós-vendas para limpar com um pano seco. É necessário proteção de isolamento para evitar o risco de choque elétrico.
13. Manuseie o produto com cuidado para não o derrubar e provocar danos. Se o produto ficar muito danificado ao ser derrubado, desligue-o imediatamente. Coloque a bateria numa área aberta, longe de materiais combustíveis e pessoas, e descarte-a devidamente de acordo com os requisitos das leis e regulamentos locais.
14. Mantenha este produto fora do alcance de crianças e animais domésticos.
15. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

ELIMINAÇÃO

16. Sempre que possível, descarregue completamente a bateria antes de colocar o produto no contentor de reciclagem da bateria designado. Este produto contém baterias, que são produtos químicos perigosos. Não elimine este produto em contentores para resíduos em geral. Para obter mais informações, siga as leis e os regulamentos locais sobre reciclagem e eliminação de baterias.
17. Se não for possível descarregar totalmente a bateria devido a uma anomalia do próprio produto, não elimine a bateria diretamente num contentor de reciclagem de baterias. Contacte uma empresa especializada em reciclagem de baterias para a eliminar.
18. Uma bateria totalmente descarregada não pode ser ligada. Elimine-a como resíduo.

ESPECIFICAÇÕES

Informações essenciais	
Modelo	EFYJ751-BP
Nome	Bateria recarregável de iões de lítio
Peso	Aprox. 50,5 kg
Dimensões	Approx. 660 × 455 × 204 mm
Capacidade	102,4 V⎓60 Ah, 6144 Wh
Informações sobre a bateria	
Material da bateria	LFP
Tipo de proteção	Proteção contra sobretensão, proteção contra sobrecarga, proteção contra sobreaquecimento, proteção contra curto-circuito, proteção contra temperatura baixa, proteção contra baixa tensão, proteção contra sobrecorrente
Temperatura ambiente	
Temperatura de descarga	-20 °C a 45 °C
Temperatura de carregamento	-20 °C a 45 °C
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 45 °C (ideal entre 20 °C e 30 °C)
Altitude	≤3000 m
Outro	
Classificação IP	IP54

- O produto pode ser carregado ou descarregado dependendo da temperatura real da bateria.
- A bateria irá começar a aquecer automaticamente se a temperatura for inferior a 0 °C. Para desativar esta funcionalidade, defina-o na aplicação.

⚠ INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

PORTUGUÊS DO BRASIL

TERMO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este produto inclui documentação impressa essencial para a configuração e uso básico. Para obter manuais detalhados, recursos e informações atualizadas sobre o produto, visite: https://www.ecoflow.com/support/download/. Leia e compreenda completamente a documentação do produto antes de utilizá-lo. O uso inadequado pode resultar em ferimentos graves, danos ou prejuízos patrimoniais. Ao utilizar este produto, você concorda com, e aceita todos os termos descritos na documentação do produto. A EcoFlow não se responsabiliza por perdas, danos ou ferimentos causados pelo uso inadequado ou não conformidade.

AVISO

1. Não use este produto perto de fontes de calor ou temperaturas altas (por exemplo, fontes de fogo ou fogões quentes).
2. Não mergulhe o produto diretamente em água ou outros líquidos. Não use este produto na chuva ou em ambientes úmidos.
3. Não use este produto em ambientes com fortes campos de eletricidade estática ou magnéticos.
4. Não desmonte nem perfure o produto com objetos pontiagudos.
5. Não use fios ou outros objetos metálicos para evitar o curto-circuito do produto.
6. Não use peças ou acessórios não oficiais. Se for necessário substituir, visite o canal oficial de vendas da EcoFlow para obter as informações relevantes de compra.
7. Certifique-se de que o produto esteja desligado ao instalar ou remover os acessórios deste produto.
8. Cumprir rigorosamente a temperatura ambiente para uso mencionada neste documento ou no manual do usuário ao utilizar este produto. Se a temperatura estiver muito alta, a bateria pode pegar fogo ou explodir. Se a temperatura estiver muito baixa, o produto pode não funcionar normalmente.
9. Não empilhe objetos pesados, exceto inversores ou pacotes de baterias, sobre este produto.
10. Evite impactos, quedas ou vibrações fortes. Em caso de impacto externo severo, desligue a energia imediatamente e interrompa o uso do produto. Certifique-se de que o produto esteja bem preso durante o transporte para evitar vibrações e impactos.
11. Se o produto cair na água acidentalmente durante o uso, coloque-o em uma área aberta segura e afaste-se até que ele esteja completamente seco. O produto seco não deve ser reutilizado e deve ser descartado corretamente, conforme descrito na seção "Descarte" abaixo. Se o produto pegar fogo, utilize um extintor de incêndio ou equipamento de combate a incêndio na seguinte ordem recomendada: água ou névoa, areia, manta contra fogo, pó químico, extintor de dióxido de carbono.
12. Se houver sujeira na interface deste produto, entre em contato com um profissional ou pessoal de pós-venda para limpá-la com um pano seco. É necessário proteção de isolamento para evitar o risco de choque elétrico.
13. Manuseie este produto com cuidado para evitar danos causados por tombos. Se o produto estiver muito danificado após o tombamento, desligue a energia imediatamente, coloque a bateria em uma área aberta, longe de materiais combustíveis ou pessoas, e descarte-a corretamente de acordo com os requisitos das leis e regulamentos locais.
14. Mantenha este produto fora do alcance de crianças e animais de estimação.
15. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

DESCARTE

16. Sempre que possível, descarregue completamente a bateria antes de colocar o produto no recipiente designado para reciclagem de baterias. Este produto contém baterias, que são produtos químicos perigosos. Não descarte este produto em lixeiras comuns. Para mais detalhes, siga as leis e regulamentos locais sobre reciclagem e descarte de baterias.
17. Se a bateria não puder ser completamente descarregada devido a algum defeito do próprio produto, não descarte a bateria diretamente em uma caixa de reciclagem de baterias. Entre em contato com uma empresa especializada em reciclagem de baterias para o descarte.
18. Uma bateria descarregada além do limite não pode ser ligada. Descarte-a como lixo.

ESPECIFICAÇÕES

Informações básicas	
Modelo	EFYJ751-BP
Nome	Pacote de bateria de íon de lítio recarregável
Peso	Aprox. 50,5 kg
Dimensões	Approx. 660 × 455 × 204 mm (25 × 18 × 8 pol.)
Capacidade	102,4V⎓60Ah, 6144Wh
Informações da bateria	
Material da bateria	LFP
Tipo de proteção	Proteção contra sobretensão, proteção contra sobrecarga, proteção contra sobretemperatura, proteção contra curto-circuito, proteção contra temperatura baixa, proteção contra subtensão, proteção contra sobrecorrente
Temperatura ambiente	
Temperatura de descarga	–20 °C a 45 °C
Temperatura de carregamento	–20 °C a 45 °C
Temperatura de armazenamento	–20°C a 45°C (ideal de 20°C a 30°C)
Altitude	≤3000 m (≈9842 pés)
Outras	
Classificação IP	IP54

- Se o produto pode ser carregado ou descarregado depende da temperatura real do pacote de baterias.
- A bateria começará o aquecimento automaticamente se a temperatura for inferior a 0°C. Para desativar essa opção, configure no aplicativo.

⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

SVENSKA

ANSVARSFRISKRIVNING

Den här produkten inkluderar viktig skriftlig dokumentation som krävs för installation och användning. På https://www.ecoflow.com/support/download/ finns detaljerade handböcker, resurser och den senaste informationen om produkten. Läs igenom produktdokumentationen och se till att du förstår den innan du använder produkten. Felaktig användning kan orsaka allvarliga skador eller förlust av egendom. Genom att använda produkten godkänner du villkoren som anges i produktdokumentationen. EcoFlow tar inget ansvar för förlust eller skador som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att följa anvisningarna.

VARNING

1. Använd inte produkten i närheten av värmekällor eller höga temperaturer (t.ex. vid en eld eller varm spis).
2. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Använd inte produkten i regn eller vid fuktiga förhållanden.
3. Produkten får inte användas i miljöer med kraftig statisk elektricitet eller magnetfält.
4. Demontera inte produkten på något sätt och stick inte in vassa föremål i den.
5. Använd inte kablar eller andra metallföremål för att undvika kortslutning av produkten.
6. Använd inte icke-officiella reservdelar och tillbehör. Besök EcoFlows officiella säljkanaler för inköpsinformation om du behöver utbytesdelar.
7. Se till att produkten är avstängd när du installerar eller tar bort tillbehör på/från produkten.
8. Följ strikt angiven omgivningstemperatur i det här dokumentet eller i användarhandboken vid användning av den här produkten. Om temperaturen är för hög kan batterier fatta eld eller explodera. Om temperaturen är för låg kanske produkten inte fungerar som den ska.
9. Stapla inte tunga föremål, förutom växelriktare eller batterier, på produkten.
10. Undvik stötar, fall och kraftiga vibrationer. Slå genast av strömmen och sluta använda produkten i händelse av kraftig yttre påverkan. Säkerställ att produkten är ordentligt fastspänd under transport för att undvika vibrationer och stötar.
11. Om produkten oavsiktligt hamnar i vatten under användning ska du placera den på en säker och öppen plats och hålla dig borta från den tills den är helt torr. När produkten har torkat får den inte användas igen – den måste kasseras enligt beskrivningen i avsnittet "Kassering" nedan. Om produkten fattar eld rekommenderar vi att du använder brandsläckning i följande ordning: vatten eller vattenånga, sand, brandfilt, torrpulver, koldioxidsläckare.
12. Om du upptäcker smuts på produktens gränssnitt ska du kontakta en fackman eller eftermarknadspersonal som kan torka det med en torr trasa. Isoleringsskydd krävs för att undvika risken för elstötar.
13. Hantera den här produkten varsamt så att den inte välter och förstörs. Om produkten välter och får stora skador ska du genast stänga av strömmen, placera batteriet på en öppen plats långt från brännbart material och människor och sedan kassera den på rätt sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar.
14. Håll produkten utom räckhåll för barn och husdjur.
15. SPARA DESSA ANVISNINGAR.

KASSERING

1. Ladda om möjligt ur batteriet helt innan du placerar produkten i rätt insamlingskärl för batterier. Den här produkten innehåller batterier, som innehåller farliga kemikalier. Släng inte produkten i hushållssoporna. Följ lokala lagar och förordningar avseende återvinning och kassering av batterier.
2. Om batteriet inte kan laddas ur helt till följd av att produkten inte fungerar alls ska du inte kassera batteriet direkt i ett insamlingskärl för batterier. Kontakta ett specialiserat batteriåtervinningsföretag för kassering.
3. Ett batteri som laddats ur för mycket kan inte startas. Kassera det som avfall.

SPECIFIKATIONER

Grundläggande information	
Modell	EFYJ751-BP
Namn	Laddningsbart litiumjonbatteri
Vikt	Ca 50,5 kg
Mått	Ca 660 × 455 × 204 mm
Kapacitet	102,4 V⎓60 Ah, 6 144 Wh

Batteriinformation	
Batterimaterial	LFP
Skyddstyp	Överspänningsskydd, överbelastningsskydd, överhettningsskydd, kortslutningsskydd, lågtemperaturskydd, lågspänningsskydd, överströmsskydd
Miljötemperatur	
Urladdningstemperatur	–20 °C till 45 °C
Laddningstemperatur	–20 °C till 45 °C
Förvaringstemperatur	–20 °C till 45 °C (optimalt vid 20 °C–30 °C)
Höjd över havet	≤ 3 000 m
Övrigt	
IP-klassning	IP54

- Huruvida produkten kan laddas eller laddas ur beror på batteriets faktiska temperatur.
- Batteriet börjar automatiskt att värmas upp om temperaturen är under 0 °C. Ställ in detta i appen om du vill inaktivera funktionen.

⚠ 安全指引

简体中文

免责声明

本产品仅包含安装和基本使用所需的必要印刷文档。如需获取更详细的手册和资源，请访问 https://www.ecoflow.com/support/download/获取最新的资料。使用前请务必仔细阅读并确保理解产品文档。不当使用可能会导致严重的伤害、损坏或财产损失。使用本产品即表示您同意并接受产品文档中的所有条款。EcoFlow 不对因不当使用或未按照文档操作所导致的任何损失、损害或伤害承担责任。

警告

1. 请勿在热源或高温（如火源或热炉）附近使用本产品。
2. 请勿将本产品直接浸泡在水或其他液体中。请勿在雨天或潮湿环境中使用本产品。
3. 请勿在有强力静电或磁场的环境中使用本产品。
4. 请勿以任何方式拆卸本产品，或用尖锐物品刺穿本产品。
5. 请勿使用电线或其他金属物体，以免造成产品短路。
6. 请勿使用非官方零件或配件。如需更换，请访问 EcoFlow 官方销售渠道了解相关购买信息。
7. 在安装或拆卸本产品的配件时，请确保产品已关闭电源。
8. 使用本产品时，请严格遵守本文件或用户手册中规定的使用环境温度。若温度过高，电池可能会起火或爆炸；若温度过低，产品可能无法正常工作。
9. 请勿在本产品上堆放逆变器或电池组以外的重物。
10. 避免撞击、坠落、跌落或强烈震动。如发生严重外部冲击，请立即关闭电源并停止使用本产品。运输过程中请确保产品固定牢靠，以避免振动和冲击。
11. 如产品在使用过程中意外落入水中，请将其放置在安全的开放区域，并远离产品直至完全干燥。干燥后的产品不得再次使用，应按以下“处置”章节中的说明妥善处理。如产品起火，请按以下推荐顺序使用灭火器或消防设备：水或水雾、沙子、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
12. 若本产品接口处有灰尘，请联系专业人员或售后人员使用干布擦拭干净。需进行绝缘防护以避免触电风险。
13. 请小心搬运本产品，避免因翻倒造成损坏。如产品翻倒后严重损坏，请立即关闭电源，将电池放置在开放区域，远离可燃物或人员，并根据当地法律法规妥善处置。
14. 请将本产品放在儿童和宠物无法触及的地方。
15. 请妥善保存这些说明。

废弃处理

16. 请先将电池完全放电后，再将本产品投入指定的电池回收箱。本产品内含属于危险化学品的电池，请勿将本产品丢弃于一般垃圾桶中。如需详细信息，请遵循当地关于电池回收与处置的法律法规。
17. 如果因产品故障导致电池无法完全放电，请勿直接将电池投入电池回收箱。请联系专业的电池回收公司进行处理。
18. 过度放电的电池无法重新启动，应作为废弃物进行处置。

参数规格

基本信息	
型号	EFYJ751-BP
名称	可充电锂电子电池
重量	约 50.5 kg
尺寸	约 660 × 455 × 204 mm
容量	102.4V⎓60Ah, 6144Wh
电池信息	
电池材料	碳酸铁锂电池
保護類型	过电压保护、 过载保护、 过温保护、 短路保护、 低温保护、 低电压保护、 过电流保护
环境	
放电温度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F)
充电温度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F)
存储温度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F) (最佳为 20°C 至 30°C (68°F 至 86°F))
海拔高度	≤3000 m
其他	
IP防护	IP54

- 产品是否可以充电或放电取决于电池组的实际温度。
- 如果温度低于0°C，电池将自动开始自加热。若要停用此功能，请在应用程序中进行设置。

⚠ 重要安全指示

繁體中文

免責聲明

本產品包括設定和基本用法所需的基本印製文件。
關於產品的詳細手冊、資源和最新資訊，請造訪 https://www.ecoflow.com/support/download/。使用前請完全讀過並理解產品文件的內容。使用不當可能造成重傷、損壞或財產損失。憑藉使用本產品，您已同意接受產品文件裡大致描述的所有條款。EcoFlow 對於因使用不當或不合乎法律規範所造成的損失、損壞或人員受傷情事，恕不擔負賠償責任。

警告

1. 請勿在熱源或高溫 (如火源或熱爐) 附近使用本產品。
2. 請勿將本產品直接浸泡在水或其他液體中。請勿在雨天或潮濕環境中使用此產品。
3. 請勿在有強力靜電或磁場的環境中使用此產品。
4. 請勿以任何方式拆卸此產品，或以尖銳物品將其刺穿。
5. 請勿使用電線或其他金屬物體，以免產品短路。
6. 請勿使用非官方零件或配件。如果必須更換，請造訪 EcoFlow 官方銷售管道，瞭解相關購買資訊。
7. 安裝或取下本產品的配件時，請確保產品已關閉。
8. 使用本產品時，請嚴格遵守此文件或使用手冊中使用的環境溫度。如果溫度過高，電池可能會起火或爆炸。如果溫度過低，產品可能無法正常工作。
9. 請勿將逆變器或電池組以外的重物堆放在本產品上。
10. 避免撞擊、墜落、跌落或強烈振動。如果發生嚴重的外部衝擊，請立即關閉電源並停止使用本產品。確保產品在運輸過程中固定良好，以避免振動和衝擊。
11. 如果產品在使用過程中意外落入水中，請將其放置在安全的開放區域，並遠離直到其完全乾燥。乾燥後的產品不應重複使用，應按照以下「處置」章節中的說明妥善處置。如果產品著火，請按以下推薦順序使用滅火器或消防設備：水或水霧、沙子、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器。
12. 如果本產品的介面有任何灰塵，請聯絡專業人員或售後人員用幹布擦拭乾淨。需要絕緣保護以避免觸電風險。
13. 小心搬運本產品，防止因翻倒而損壞。如果產品在翻倒後嚴重受損，請立即關閉電源，將電池放置在開放區域，遠離可燃物或人員，並根據當地法律和法規的要求妥善處置。
14. 將本產品置於兒童和寵物搆不到的地方。
15. 儲存這些指示

處置

16. 如果可能，請先將電池完全放電，然後再將本產品放入指定的電池回收桶。本產品含有屬於危險化學品的電池。請勿將本產品棄置於一般垃圾桶中。如需詳細資訊，請遵循當地有關電池回收和棄置的法律與法規。
17. 如果電池因產品本身的故障而無法完全放電，請勿將電池直接棄置於電池回收桶中。請聯絡專業的電池回收公司處置。
18. 過度放電的電池無法啟動。請將其當作廢棄物處置。

规格

基本資訊	
型號	EFYJ751-BP
名稱	可充電鋰離子電池組
重量	約 50.5 公斤 (111.3 磅)
尺寸	約 660 × 455 × 204 公釐 (25 × 18 × 8 英寸)
容量	102.4V⎓60Ah，6144Wh
電池資訊	
電池材料	磷酸鐵鋰電池
保護類型	過電壓保護、 過載保護、 過溫保護、 短路保護、 低溫保護、 低電壓保護、 過電流保護
環境溫度	
放電溫度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F)
充電溫度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F)
儲存溫度	–20°C 至 45°C (–4°F 至 113°F) (最佳為 20°C 至 30°C (68°F 至 86°F))
海拔	≤3000 公尺 (≈9842 英尺)
其他	
防護等級	IP54

- 產品是否可以充電或放電取決於 電池組的實際溫度。
- 如果溫度低於 0°C，電池將自動開始自熱。若要停用此功能，請在應用程式中對其進行設定。

تعليمات الأمان ⚠

اللغة العربية

إخلاء المسؤولية
يرجى قراءة مستند المنتج والتأكد من فهمك له بالكامل قبل استخدام المنتج. بعد قراءة هذا المستند، احتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. قد يتسبب الاستخدام الخاطئ لهذا المنتج في إصابة خطيرة لك أو للآخرين، أو يتسبب في تلف المنتج وفقدان الممتلكات. بمجرد استخدام هذا المنتج، فهذا يعني أنك تفهم جميع البنود والمحتوى في هذا المستند وتوافق عليها وتقبل بها. لا تتحمل EcoFlow مسؤولية أي خسارة ناجمة عن فشل المستخدم في استخدام المنتج وفقًا لوثيقة المنتج. وامتثالاً للقوانين واللوائح، تحتفظ EcoFlow بالحق في التفسير النهائي لهذا المستند وجميع المستندات المتعلقة بالمنتج. يخضع هذا المستند للتغييرات (التحديثات أو المراجعات أو الإنهاء) بدون إشعار مسبق. يرجى زيارة الموقع الرسمي لـ EcoFlow للحصول على أحدث معلومات المنتج: https://www.ecoflow.com.

تحذير

1. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من مصادر الحرارة أو درجات الحرارة المرتفعة (مثل مصادر النار أو المواقد الساخنة).
2. لا تغمر المنتج مباشرةً في الماء أو السوائل الأخرى. ويُمنع استخدام هذا المنتج تحت الأمطار أو في البيئات الرطبة.
3. لا تستخدم هذه البطارية في بيئات ذات كهرباء ساكنة قوية أو مجالات مغناطيسية.
4. يُمنع تفكيك هذا المنتج بأي شكل من الأشكال أو ثقبه باستخدام أدوات حادة.
5. لا تستخدم الأسلاك أو أي أجسام معدنية أخرى لتجنب حدوث ماس كهربائي بالمنتج.
6. لا تستخدم أجزاء أو ملحقات غير رسمية. إذا كانت هناك حاجة إلى عمليات استبدال، فيُرجى زيارة قناة المبيعات الرسمية لشركة EcoFlow للحصول على معلومات الشراء ذات الصلة.
7. عند تركيب أو إزالة ملحقات هذا المنتج، تأكَّد من إيقاف تشغيل المنتج.
8. عند استخدام هذا المنتج، امتثل بشدة لدرجة الحرارة المحيطة الواردة في هذه الوثيقة أو دليل المستخدم هذا. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة للغاية، فقد تشتعل النيران في البطارية أو تنفجر. إذا كانت درجة الحرارة منخفضة للغاية، فقد لا يعمل المنتج بشكل طبيعي.
9. لا تكدس أشياء ثقيلة بخلاف العواكس أو جزّم البطاريات على هذا المنتج.
10. تجنَّب الصدمات أو السقوط أو الإسقاط أو الاهتزازات القوية. في حالة التعرض لتأثير خارجي شديد، يرجى إيقاف تشغيل الطاقة فورًا والتوقف عن استخدام المنتج. تأكد من تثبيت المنتج جيدًا أثناء النقل لتجنب الاهتزازات والارتطامات.
11. إذا سقطت البطارية في الماء عن طريق الخطأ في أثناء الاستخدام، فضعها في منطقة آمنة ومفتوحة وابتعد عنها حتى تجف تمامًا. لا يجوز إعادة استخدام المنتج المجفف ويجب التخلص منه بشكل صحيح كما هو موضح في قسم «التخلص» أدناه. في حالة اشتعال المنتج، يرجى استخدام مطفأة حريق أو معدات مكافحة الحرائق بالترتيب الموصى به التالي: الماء أو الضباب، الرمل، بطانية الحريق، المسحوق الجاف، مطفأة ثاني أكسيد الكربون.
12. إذا كان هناك أي أوساخ على واجهة هذا المنتج، فيُرجى الاتصال بفني أو أحد موظفي ما بعد البيع، لمسحها بقطعة قماش جافة. يجب توفير حماية عازلة لتجنُّب خطر التعرض لصدمة كهربائية.
13. تعامل مع هذا المنتج بحذر لتجنب تعرضه للتلف نتيجة الانقلاب. إذا تعرض المنتج لأضرار بالغة بعد الانقلاب، فيرجى فصل الطاقة فورًا، ووضع البطارية في منطقة مفتوحة بعيدًا عن المواد القابلة للاشتعال أو الأشخاص، وتخلص منها بشكل صحيح وفقًا لمتطلبات القوانين واللوائح المحلية.
14. يُحفظ هذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
15. احفظ هذه التعليمات.

التخلص من المنتج

16. كلما كان ذلك ممكنًا، يرجى تفريغ البطارية بالكامل قبل وضع المنتج في الصندوق المخصص لإعادة تدوير البطارية. يحتوي هذا المنتج على بطاريات، وهي مواد كيميائية خطرة. لا تتخلص من هذا المنتج في صناديق النفايات العامة. للحصول على مزيد من التفاصيل، يرجى الالتزام بالقوانين واللوائح المحلية بشأن إعادة تدوير البطاريات والتخلص منها.
17. إذا لم تتمكن من تفريغ البطارية بالكامل بسبب عطل في المنتج نفسه، فلا تتخلص من البطارية في صندوق إعادة تدوير البطاريات مباشرةً. اتصل بشركة متخصصة في إعادة تدوير البطاريات للتخلص منها.
18. لا يمكن تشغيل البطارية التي تم تفريغها بشكل زائد. ويُرجى التخلص منها باعتبارها نفايات.

لمواصفات

المعلومات الأساسية	
الطراز	EFYJ751-BP
الاسم	حزمة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن
الوزن	50.5 كجم تقريبًا (111.3 رطل)
الأبعاد	تقريبًا 660 × 455 × 204 مم (25 × 18 × 8 بوصة)
السعة	102.4 فولط⎓60 أمبير/ساعة، 6144 واط/ساعة
معلومات البطارية	
مادة البطارية	فوسفات الحديد والليثيوم (LFP)
نوع الحماية	الحماية من الجهد الزائد، حماية من الجمل الزائد، حماية من ارتفاع درجة الحرارة، الحماية من دائرة القصر، الحماية من انخفاض درجة الحرارة، الحماية من الجهد المنخفض، الحماية من التيار الزائد
درجة حرارة البيئة	
درجة حرارة التفريغ	-20°م إلى 45°م (من -4°ف إلى 113°ف)
درجة حرارة الشحن	-20°م إلى 45°م (من -4°ف إلى 113°ف)
درجة حرارة التخزين	من -20°م إلى 45°م (من -4°ف إلى 113°ف) (الوضع الأمثل عند 20°م إلى 30°م (68°ف إلى 86°ف))
الارتفاع	≥3000 متر (≈9842 قدمًا)
أخرى	
تصنيف IP	معيار IP54

يعتمد ما إذا كان المنتج قابلًا للشحن أو التفريغ على درجة الحرارة الفعلية لحزمة البطارية.
ستبدأ البطارية بالتدفئة الذاتية تلقائيًا إذا كانت درجة الحرارة أقل من 0°م لتعطيل هذه الميزة، يُرجى ضبطها في التطبيق.

English: This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

For information on the disposal of electrical and electronic equipment, please visit the following website:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Français: Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. Recyclez ce produit de façon correcte pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine en l'apportant à un centre de recyclage afin de revaloriser ses matières premières. Veuillez rapporter votre produit usagé à un centre de collecte approprié ou contactez le distributeur qui vous a vendu ce produit. Votre revendeur reprendra vos produits hors d'usage et les retourner à un centre de recyclage écologique.

Pour des informations sur l'élimination des équipements électriques et électroniques, veuillez consulter le site Web suivant:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Italiano: Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Riciclare correttamente questo prodotto, per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti e promuovere il riutilizzo responsabile delle risorse materiali. Restituire il prodotto usato presso un centro di raccolta appropriato o contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto. Il rivenditore accetterà i prodotti usati e provvederà a farli pervenire in un impianto di riciclaggio ecocompatibile.

Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, consultare il sito web indicato di seguito:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Español: Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar el vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.
Para obtener información sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos, visite el siguiente sitio web:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Nederlands: Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huishoudelijk afval binnen mag worden weggegooid. Recycle dit product op de juiste manier om mogelijke schade aan het milieu of een risico voor de volksgezondheid via ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Breng uw gebruikte product terug naar een geschikt afhaalpunt of neem contact op met de winkel waar u dit product hebt gekocht. De winkel zal gebruikte producten innemen en naar een recyclingcentrum brengen dat aan de milieueisen voldoet.
Informatie over het verwijderen van elektrische en elektronische apparatuur kunt u vinden op de volgende website:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Русский: Данная маркировка говорит о том, что это устройство запрещено утилизировать с другими бытовыми отходами в пределах ЕС. Обеспечьте надлежащий процесс вторичной переработки устройства, чтобы предотвратить нанесение ущерба окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов и поддержать инициативы в области устойчивого развития, связанные с вторичной переработкой и повторным использованием материальных ресурсов. Доставьте использованное устройство в соответствующий пункт сбора или обратитесь по месту приобретения устройства. Ваш продавец примет использованные устройства и направит их на соответствующее предприятие для экологически безопасной переработки.
Информация об утилизации электрического и электронного оборудования доступна на следующем сайте:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Polski: To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zagrożeniu dla zdrowia ludzkiego poprzez niekontrolowane usuwanie odpadów oraz w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów, produkt ten należy poddać odpowiedniemu recyklingowi. Zużyty produkt należy zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca jest zobowiązany do odbioru zużytych produktów i ich zwrotu do zakładu ekologicznego recyklingu.
Informacje na temat usuwania sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć na następującej stronie internetowej:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Português: Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE. Recicle corretamente este produto para evitar possíveis danos ao ambiente ou um risco para a saúde humana através da eliminação não controlada de resíduos e para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Devolva o produto usado num ponto de recolha adequado ou contacte o retalhista onde o adquiriu. O retalhista aceitará produtos usados e devolvê-los-á a uma instalação de reciclagem ecológica.
Para obter informações sobre a eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, aceda ao seguinte Website:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Svenska: Märkningen indikerar att produkten inte får kasseras med hushållsavfall inom EU. Återvinn produkten på rätt sätt för att förhindra skada på miljön eller människor på grund av okontrollerad avfallskassering, och för att främja hållbar återanvändning av material. Lämna in den förbrukade produkten på lämpligt insamlingsställe eller kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av. Återförsäljaren kan ta hand om den förbrukade produkten och överlämna den till en återvinningsanläggning för miljöriktig hantering.
Information om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning finns på följande webbplats:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

Українська: Це маркування означає, що на території країн ЄС цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Утилізуйте цей виріб належним чином, щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або ризику для здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів, а також для сприяння сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Передайте виріб, який більше не використовується, у відповідний пункт збору або зверніться до роздрібного продавця, у якого ви його придбали. Роздрібний продавець має прийняти виріб, який більше не використовується, і передати його на підприємство з екологічно безпечної переробки.
Щоб отримати інформацію про утилізацію електричного та електронного обладнання, відвідайте вебсайт:
https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal

English: Hereby, EcoFlow Inc. declares that this product is in compliance with CE. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Deutsch: Hiermit erklärt EcoFlow Inc., dass dieses Produkt den Richtlinien CE-konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Français: Par la présente, EcoFlow Inc. déclare que ce produit est conforme aux CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Italiano: Con la presente, EcoFlow Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle CE Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Español: Por la presente, EcoFlow Inc. declara que este producto cumple con las CE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Nederlands: Hierbij verklaart EcoFlow Inc. dat dit product voldoet aan Richtlijnen CE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Русский: Компания EcoFlow Inc. настоящим заявляет, что данное устройство соответствует Директивам CE. Полный текст Декларации о соответствии нормам ЕС доступен по следующему веб-адресу:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Polski: Niniejszym EcoFlow Inc. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami CE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Português: Pelo presente, a EcoFlow Inc. declara que este produto está em conformidade com as Diretivas CE. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Svenska: EcoFlow Inc. förklarar härmed att den här produkten uppfyller kraven i direktiven CE. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

Українська: Цим компанія EcoFlow Inc. заявляє, що цей виріб відповідає вимогам Директив ЄС. Повний текст Декларації відповідності вимогам ЄС доступний за цим посиланням:
http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance

22
PAP
Raccolta carta

© 2025 EcoFlow Inc. All rights reserved.